

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea „DANUBIUS” din Galați
1.2 Facultatea	de Drept
1.3 Departamentul	Drept Public și Drept Privat
1.4 Domeniul de studii	Drept
1.5 Ciclu de studii¹	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Drept/Licențiat în drept
1.7 Durata studiilor	4 ani (8 semestre)
1.8 Forma de învățământ	IF
1.9 Anul universitar	2019-2020

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		LIMBA FRANCEZA									
2.2 Titularul activităților de curs		Lect. univ. dr. MIRELA GHEORGHE									
2.3 Titularul activităților de seminar		Lect. univ. dr. MIRELA GHEORGHE									
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E1	2.7 Regimul disciplinei ²	DO	2.8. Categoria disciplinei ³	DC	2.9. Codul disciplinei	DD1109

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator	28
3.7 Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate					12
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					12
3.8 Total ore de studiu individual					34
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități					4
3.9 Total ore pe semestru					100
3.10 Numărul de credite					4

4. Precondiții (acolo unde este cazul) (Se menționează disciplinele care trebuie studiate anterior)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	- sală de curs, video-proiector, laptop, platforma e-learning <i>Danubius Online</i> , internet
5.2 de desfășurare a seminarului / laboratorului	- sală de seminar, video-proiector, laptop, platforma e-learning <i>Danubius Online</i> , internet

¹ Licență, masterat, doctorat

² Obligatorie, opțională, facultativă

³ Fundamentală (DF), de specialitate (DS), complementară (DC)

<p>6. Competențe specifice acumulate (Vizează competențele asigurate de programul de studiu din care face parte disciplina.)Competențe profesionale asigurate de programul de studii din care face parte disciplina.)</p>	<p>C.1. L'utilisation adéquate des concepts, des théories, des paradigmes et des méthodologies dans le domaine juridique.</p> <p>Connaissances acquises</p> <ul style="list-style-type: none"> • La description des concepts, des théories, des paradigmes et des méthodologies utilisés dans le domaine juridique. • L'utilisation du langage juridique de spécialité, à l'écrit et à l'oral, ainsi que des instruments de logique juridique afin de pouvoir expliquer et interpréter les concepts et les théories liées au domaine du droit. <p>Compétences</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation du langage juridique de spécialité et des instruments de logique juridique, dans l'élaboration d'une argumentation spécifique au domaine du droit, à l'écrit ainsi qu'à l'oral. • L'utilisation du langage juridique de spécialité dans l'évaluation des concepts, des théories et des méthodes liées au domaine juridique. • L'utilisation du langage juridique de spécialité dans l'élaboration des projets professionnels.
<p>Compétence transversale</p>	<p>CT.3. L'utilisation efficace des ressources de communication et des sources d'information et de formation professionnelle assistée tant en roumain, qu'en français – langue de circulation internationale.</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

<p>7.1 Obiectivul general al disciplinei</p>	<p>-Doter les étudiants pour faire face aux provocations de l'intensification de la mobilité internationale et d'une coopération plus étroite avec l'Autre non seulement en éducation, culture et science, mais aussi en commerce et industrie;</p> <p>- Promouvoir la compréhension et la tolérance, le respect des identités et des diversités culturelles par une communication internationale plus efficace;</p> <p>- Entretenir et développer la richesse et la diversité de la vie culturelle européenne;</p> <p>Répondre aux exigences d'une Europe multilingue, en développant chez les étudiants la capacité de communiquer au-delà des frontières linguistiques et culturelles.</p>
<p>7.2 Obiectivele specifice</p>	<p>- définition des concepts, problématique, objectifs et particularités méthodologiques</p> <p>- développement harmonieux de la personnalité et de l'identité, en réponse à l'expérience enrichissante de l'altérité en matière de langue et de culture ;</p> <p>- participation à la construction de l'Europe en tant que citoyen européen;</p> <p>- appropriation de la culture de l'autre;</p> <p>- comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets simples et concis, concernant le droit ;</p> <p>- comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative au droit ;</p> <p>- écrire un texte simple et cohérent sur des sujets concernant le droit;</p> <p>- suivre une argumentation complexe si le sujet concerne le droit ;</p> <p>- développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages</p>

	<p>et les inconvénients de différentes possibilités ;</p> <ul style="list-style-type: none"> - écrire des textes clairs et détaillés sur des sujets relatifs à des centres d'intérêt ; - s'exprimer de manière simple afin de décrire/raconter des expériences et des événements ; - s'exprimer de façon claire et détaillée sur des sujets relatifs au droit ; - communiquer avec un assez bon degré de spontanéité et d'aisance qui rend possible une interaction normale avec un locuteur natif ; - écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée.
--	---

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Autour de la définition du droit: Compréhension du texte. Vocabulaire. Précis de grammaire	Lectura explicativa, traducerea ghidata, discursul interactiv, dezbateră, prezentări video	8 ore
2. De la jouissance des droits civils: Compréhension du texte. Vocabulaire. Précis de grammaire.	Lectura explicativa, traducerea ghidata, dezbateră, prezentări video	8 ore
3. De la distinction des droits: Compréhension du texte. Vocabulaire. Précis de grammaire.	Lectura explicativa, traducerea ghidata, discursul interactiv, dezbateră, prezentări video	8 ore
4. Des différentes manières de propriété : Compréhension du texte. Vocabulaire. Précis de grammaire.	Lectura explicativa, traducerea ghidata, discursul interactiv, dezbateră, prezentări video	4 ore
8.2 Seminar / laborator	Metode și procedee didactice	Observații
1. Du mariage et du divorce	Chestionare, teste de auto-evaluare, analiza, sinteza, prezentări video	6
2. De la filiation et de la filiation adoptive	Chestionare, teste de auto-evaluare, analiza, sinteza, prezentări video	6
3. De la minorité, de la tutelle et de l'émancipation	Chestionare, teste de auto-evaluare, analiza, sinteza, prezentări video	6
4. Des donations et des testaments	Chestionare, teste de auto-evaluare, analiza, sinteza, prezentări video	6
5. Révision semestrielle	Chestionare, teste de auto-evaluare	4
8.3. Bibliografie		
<p>Bibliografie obligatorie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Constantin FROSIN, <i>Le Français juridique, I – ère Année</i>, Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati - Constantin FROSIN, <i>Dictionnaire juridique Français-Roumain</i>, Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati - Teodora Cristea, <i>Eléments de grammaire contrastive</i>, Ed. Didactica si Pedagogica, Bucuresti, 1977. - <i>Abrégé de grammaire française</i>, Université de Bucarest, 1988. - <i>Grammaire pratique du français d'aujourd'hui</i> (G. Mauger), Librairie Hachette, 1968. - <i>Le Bon Usage</i>, éd. du Gembloux, 1972 et suiv. Le Code Civil, éd. Dalloz, Paris, 2003. <p>Bibliografie complementar[</p> <ul style="list-style-type: none"> -Constantin FROSIN, <i>Dictionnaire Juridique Français-Roumain</i>, Ed. de la Fondation Académique Universitaire Danubius, Galati, 2003 -Constantin FROSIN, <i>Cours de français en communication et relations publiques</i>, Ed. Fundatiei Academice Danubius, Galati, 2006 -Constantin FROSIN: <i>Le Français Juridique</i>, 1er et 2nd volume, ed. Fundației Academice Danbius, Galați, 2001 -Larousse, <i>Guide d'expression orale</i>, éd. Larousse, Paris, 1991 Larousse, <i>Guide d'expression écrite</i>, éd. Larousse, Paris, 1995 -Mariana TUTESCU, <i>Précis de sémantique française</i>, ed. Didactică și Pedagogică, București, 1974 <i>Le Bon Usage</i>, éd. J. Duculot, Belgique, 1975 -Oswald Ducrot & Jean-Marie Schaeffer: <i>Noul Dicționar Enciclopedic al Științelor Limbajului</i>, ed. Babel, București, 1996 -Café Crème, <i>Méthode de Français</i>, 1 et 2, Petrini Editore & Hachette Livre, 1997 		

-Espace-Livres, Textes français et documents, 5, éd. Nathan, Paris, 1987
 -Gramatica Practică a Limbii Franceze, ed. Coresi, București, 1996,
 -Mirela Gheorghe, *Limba franceză în comunicare și relații publice* (I), curs universitar, autor unic, Editura Universitară Danubius, Galați, 2010, ISBN 978-606-533-118-1;
 -Mirela Gheorghe *Discursul mediatic în limba franceză*, curs universitar, autor unic, Editura Universitară Danubius, Galați, 2010, ISBN 978-606-533-192-1.
 -Mirela Gheorghe, *À la rencontre de la France actuelle*, carte publicată ca prim autor, Editura Fundației Universității „Dunărea de Jos” Galați, ISBN 973-30-1234-3, 2006;

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei **Limba franceza** asigură atingerea rezultatelor învățării prin dobândirea competențelor profesionale necesare ocupațiilor specifice domeniului juridic, conform COR ISCO 08.
 Conținuturile științifice ale temelor propuse în cadrul acestei discipline sunt în concordanță cu cele din alte centre universitare din țară și din străinătate, cu rezultatele recente ale cercetării științifice în domeniul dreptului penal special și valorifică practica judiciară recentă și problematica actuală

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală (%)
10.4 Evaluare finală	Se evaluează răspunsurile	Examen scris	70
10.5 Seminar	Frecvență, elaborarea unor referate, teme de casă, teste, joc de rol, participarea la dezbateri	Evaluare continuă	30
10.6 Standard minim de performanță			
- cunoașterea în proporție de 50 % a informației transmise; - activitate la seminar de 50 %.			

Data completării
1.09 2019

Semnătura titularului de curs
Lect. univ. dr. MIRELA GHEORGHE

Semnătura titularului de seminar
Lect. univ. dr. MIRELA GHEORGHE

Data avizării în departament

12.09.2019

Semnătura Directorului de departament
Lect.univ.dr. Iulian SAVENCO